

**LIETUVOS RESPUBLIKOS VYRIAUSYBĖS IR
MOLDOVOS RESPUBLIKOS VYRIAUSYBĖS
SUSITARIMAS**

**DĖL BENDRADARBIAVIMO STANDARTIZACIJOS, METROLOGIJOS IR
ATITIKTIES ĮVERTINIMO SRITYSE**

Lietuvos Respublikos Vyriausybė ir Moldovos Respublikos Vyriausybė, toliau – Šalys, *atsižvelgdamos* į standartizacijos, metrologijos ir atitikties įvertinimo svarbą šalinant technines kliūtis ekonominių ir prekybinių santykių srityje; *siekdamos* užtikrinti vartotojų teisių gynimą, abipusiškai tiekiamos produkcijos saugą, žmonių sveikatos ir aplinkos apsaugą; *vadovaudamosi* Šalių valstybių ekonominiais interesais,

susitarė:

1 straipsnis

Šalys bendradarbiauja ir keičiasi informacija standartizacijos, metrologijos ir atitikties įvertinimo srityse vadovaudamosi Šalių valstybių nacionalinės teisės aktais.

2 straipsnis

Šalys skiria įgaliotas institucijas šiam Susitarimui įgyvendinti:

Lietuvos Respublikos Vyriausybė – atitinkamas tarnybas prie Aplinkos ministerijos: Lietuvos standartizacijos departamentą ir Nacionalinę akreditacijos biurą, bei įstaigą prie Ūkio ministerijos – Valstybinę metrologijos tarnybą pagal jų kompetenciją;

Moldovos Respublikos Vyriausybė – Ekonomikos ministeriją ir valstybines įmones, pavaldžias Ekonomikos ministerijai: Nacionalinę standartizacijos ir metrologijos institutą bei Akreditacijos centrą produkcijos atitikties įvertinimo srityje pagal jų kompetenciją.

3 straipsnis

Šalys savanoriškai sutinka bendradarbiauti:

- 3.1. plėtojant nacionalines standartizacijos sistemas;
- 3.2. metrologijos srityje ir keičiantis atitinkama informacija;
- 3.3. atitikties įvertinimo srityje ir keičiantis atitinkama informacija.

4 straipsnis

Šalių bendradarbiavimo šio Susitarimo 3 straipsnyje nurodytose srityse formos:

- konsultacijos rengiant nacionalinės teisės aktus ir normatyvinius dokumentus;
- keitimasis nacionalinėmis standartizacijos programomis;
- bendri abipusės svarbos projektai;
- ekspertų susitikimai, seminarai, simpoziumai;
- specialistų stažuotės ir pažintiniai vizitai;
- keitimasis abipusės svarbos informacija, publikacijomis, ataskaitomis ir kitais duomenimis;
- keitimasis mokymo programomis standartizacijos, metrologijos ir atitikties įvertinimo srityje.

5 straipsnis

Šio Susitarimo nuostatos prireikus konkretnamos papildomais susitarimais ar protokolais, kuriuos pasirašo šio Susitarimo 2 straipsnyje nurodytos įgaliotos institucijos.

Šis Susitarimas keičiamas ir pildomas abipusiu rašytiniu Šalių susitarimu, įforminant tai protokolais, kurie yra neatskiriama šio Susitarimo dalis.

6 straipsnis

Šalys užtikrina gautų dokumentų ir informacijos apie darbus, atliekamus pagal šį Susitarimą, slaptumą, jeigu kuri nors Šalis yra nustačiusi, kad jie neskelbtini.

Šie dokumentai ir informacija gali būti perduoti trečiajai šaliai tik gavus ją pateikusios Šalies išankstinį rašytinį sutikimą.

7 straipsnis

Šis Susitarimas sudaromas neribotam laikui ir įsigalioja, kai diplomatiniais kanalais gaunamas paskutinis pranešimas apie tai, kad Šalys įvykdė valstybių vidaus procedūras, reikalingas šiam Susitarimui įsigaliooti.

Viena Šalis gali nutraukti šį Susitarimą, raštu pranešdama kitai Šaliai apie savo ketinimą. Susitarimas netenka galios praėjus 6 mėnesiams nuo dienos, kai kita Šalis gauna tokį pranešimą.

Pasirašyta 2010 m. rugsėjo 29 d. Kišiniove dviem originaliais egzemplioriais lietuvių, moldavų ir rusų kalbomis. Visi tekstai turi vienodą teisinę galią. Kilus nesutarimų dėl šio Susitarimo nuostatų aiškinimo, Šalys vadovaujasi tekstu rusų kalba.

Lietuvos Respublikos
Vyriausybės vardu

Moldovos Respublikos
Vyriausybės vardu
